

# SENTOO

## COLLECTION



<b>DANSK</b>	INSTRUKTIONER FOR BRUG	2
<b>DEUTSCH</b>	GEBRAUCHSANWEISUNG	5
<b>ENGLISH</b>	INSTRUCTION FOR USE	8
<b>ESPAÑOL</b>	INSTRUCCIONES DE USO	11
<b>FRANÇAIS</b>	INSTRUCTIONS D'EMPLOI	14
<b>NEDERLANDS</b>	GEBRUIKSAANWYZING	17
<b>NORSKA</b>	INSTRUKSJONER FOR BRUK	20
<b>POLSKI</b>	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	23
<b>PORTUGUÊS</b>	INSTRUÇÕES DE USO	26
<b>SVENSKA</b>	BRUKSANVISNING	29

## **INSTRUKTIONER FOR BRUG**

Læs plejeinstruktionerne omhyggeligt, og opbevar dem et sikkert sted.

### **INDHOLD**

Når du har modtaget din paryk, skal du kontrollere, at alt er komplet og inkluderer følgende:

- Paryk
- Instruktioner
- Hårnet
- Opbevaringsæske

### **FORMÅL**

Ud over modeaspektet bruges parykker hovedsageligt til at kompensere for hårtab i medicinske indikationer.

### **INDIKATIONER**

Fysiske virkninger af hårtab på grund af kemoterapi, alopecia areata eller andre årsager.

### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

Udsæt ikke parykken for varme, varmt vand eller varm damp, heller ikke hårtørrer eller krøllejern, åbne ovne og andre varmekilder eller ekstremt lys. Ægte hårparykker og varmebestandige fibre kan føntørres og styles, men kun ved med varme, ikke med høj varme. Brug ikke stærke eller ætsende rengøringsvæsker. Følg plejeinstruktionerne for syntetisk fiber eller ægte hår omhyggeligt. Den hårtype, der bruges i parykken, er angivet på etiketten.

I sjældne tilfælde kan materialefølsomhed forekomme. I dette tilfælde skal du kontakte forhandleren. Enhver alvorlig hændelse, der er opstået i forbindelse med parykken, skal rapporteres til producenten og den kompetente myndighed i den pågældende brugers medlemsstat.

### **INSTRUKTIONER**

Fjern om nødvendigt hårnettet, før du bærer parykken. Vær yderst forsigtig, når du tager parykken på, og sørg for, at den sidder tæt. Produktetiketten er placeret bagpå i nakken.

### **RÅD OM PLEJE | SYNTETISK FIBER**

Syntetisk fiber tåler ikke varme, så udsæt den ikke for varmt vand eller varm damp, heller ikke krøllejern eller hårtørrer, sauna eller en åben ovndør, da dette kan smelte og ødelægge fiberen. Udsæt heller ikke parykken for ultraviolette stråler, som kan ændre farven.

**1 | Shampoo** Fjern eventuelle limrester. Børst forsigtigt parykken igennem med en parykbørste, som din frisør anbefaler. Hvis du har langt hår skal du arbejde opad startende ved spidserne. Vend parykken med ydersiden indad. Bland lidt shampoo til syntetiske fibre (1 spsk. shampoo til 1 liter vand) i en skål med lunkent vand, og lad parykken ligge i shampoobadet i ca. 10 minutter. Undgå at gnubbe eller vride, eftersom de selvrensende egenskaber automatisk fjerner alt snavs fra produktet. Ved stærk tilsmudsning kan behandlingen gentages med nyt vand og shampoo. Vend parykken tilbage.

**2 | Skyl ud** Skyl grundigt ved at lade lunkent vand løbe fra bunden til spidserne, indtil der

ikke er flere rester tilbage. Undgå cirkulære bevægelser. Tør derefter forsigtigt med et blødt håndklæde – undgå unødvendig friktion.

**3 | Balsam** Bland balsam til syntetisk fiber i en skål med lunkent vand og lad parykken ligge i balsambadet i ca. 3-5 minutter (parykken skal ikke have indersiden vendt ud). Gnid eller vrid ikke. Skyl ikke balsammet ud. Balsammen er selvregulerende og giver produktet glans og smidighed samt beskytter mod statisk elektricitet.

**4 | Tørring** Tryk vandet ud af parykken med hænderne i fibrenes retning, og tryk derefter forsigtigt resterende fugt ud med et håndklæde fra bunden til spidserne (gnib/gnid ikke). Ryst parykken let for at genskabe frisuren, og lad den tørre selv ved stuetemperatur. Brug gerne en parykholder til at lette og fremskynde tørringen. Vrid eller stræk ikke parykken eller bundnettet. Børst og red ikke håret før det er helt tørt.

**5 | Styling** Vi anbefaler, at parykker i syntetisk fiber styles af en professionel frisør, hvis du har specifikke ønsker. Parykken kan blive ødelagt ved forkert eller hyppig brug af varme-/styling-værktøjer og stylingprodukter. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte din forhandler.

## 6 | Bemærk

- Børst aldrig parykken, når den er våd.
- Udsæt aldrig parykken for varme.
- Behandl kun parykken med produkter anbefalet af din frisør.
- Udsæt ikke parykken for hårtørrer, opvarmning eller krøllejern eller glattejern.
- Vrid eller stræk ikke parykken.
- Vær forsigtig, træk/ stræk ikke parykken, når du skal tage den på.

## RÅD OM PLEJE | ÆGTE HÅR

Hvis det er muligt, undgå kontakt med direkte sollys, klor og saltvand.

**1 | Schampo** Børst det tørre hår omhyggeligt, men forsigtigt igennem. Det er vigtigt at starte med spidserne, særligt hvis håret er lidt filtret. Brug en børste, som din frisør anbefaler. Stryg et tyndt lag shampoo på indersiden af parykken, og spænd den fast på et frigolithoved eller parykstativ. Shampooen renser produktet for snavs og belægning i knuderne.

Skyl hele parykken med lunkent vand, så den bliver gennemblødt. Hæld lidt shampoo ud i hånden, tilpas mængden efter hårlængde og ikke for meget, og stryg/tryk det forsigtigt ind. Undgå at gnubbe fordi de selvrensende egenskaber automatisk fjerner alt snavs fra produktet. Lad det virke et øjeblik. Hvis parykken er meget tilsmudset, kan det være nødvendigt at gentage behandlingen endnu en gang. Men ikke for længe, da en længere eksponeringstid kan få knuderne til at svulme op og dermed få håret til at løsne sig fra bundnettet.

**2 | Skyl ud** Skyl hele parykken under lunkent vand fra hanen. Vask og skyl altid i hårets længderetning (fra bunden til spidserne) for at undgå, at det bliver sammenfiltret. Undgå cirkulære bevægelser. Tør derefter forsigtigt med et blødt håndklæde – undgå unødvendig friktion.

**3 | Balsam** Tag lidt balsam i hånden og stryg forsigtigt ud i længderne. Undgå at påføre balsam direkte i bunden, hvor knuderne sidder (hold ca. 2,5 cm afstand). Kør forsigtigt dine hænder gennem parykken for at fordele balsamen jævnt.

Lad det virke i 10 minutter. Skyl derefter omhyggeligt al balsam ud. Føler du, at håret har behov for yderligere fugt laves en kur før balsambehandlingen.

**4 | Skyl ud** Skyl parykken grundigt under lunkent vand fra bund til top, indtil der ikke er rester af balsam tilbage. Undgå cirkulære bevægelser. Tør derefter forsigtigt med et blødt håndklæde – undgå unødvendig friktion.

**5 | Tørring** Fjern parykken fra frigolithovedet eller parykstativet. Pres forsigtigt overskydende vand ud fra bunden til toppen (gnid ikke!) for at få det meste af vandet ud. Tryk derefter vandet ud med hænderne i hårets retning, og tryk derefter den resterende fugtighed ud med et håndklæde. Gnub ikke. Sæt parykken tilbage på parykstativet.

Børst forsigtigt hele håret igennem. Det er vigtigt, at du børster håret godt igennem, da det hjælper med at udfiltre/stramme knuderne efter vask. Begynd i spidserne og bevæg dig opad. Sæt det på spoler, føntør eller lad det tørre sig selv. Hvis du bruger føntørring/varme, anbefaler vi, at du bruger et varmebeskyttende produkt på håret. Brug en børste, som din frisør anbefaler. Afslut ved at fjerne parykken fra frigolithovedet eller parykstativet.

**6 | Styling** Vi anbefaler, at parykker i ægte hår styles af en professionel frisør, hvis du har specifikke ønsker. Parykken kan blive ødelagt ved forkert eller hyppig brug af varme-/stylingværktøjer og stylingprodukter. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte din forhandler.

#### **7 | Bemærk**

- Vrid eller stræk ikke parykken.
- Undgå for meget brug af stylingprodukter i håret.
- Friser altid parykken igennem ved at starte i toppen og arbejde opad.
- Føntør og sæt håret, når parykken er næsten tør.
- Behandl ikke parykken med stærke/kemiske produkter.

#### **GENBRUG/BRUG AF ANDRE**

Af hygiejniske årsager bør parykken kun anvendes være til personlig brug. Efter brug bør parykken ikke genbruges eller videregives til tredjepart. Når du ikke længere har brug for parykken, skal du kassere den i henhold til følgende instruktioner.

#### **INSTRUKTIONER TIL AFFALDSHÅNDTERING**

Parykken kan sorteres med husholdningsaffald. Dette produkt må ikke bortskaffes som organisk affald.

#### **LEVERINGSBETINGELSER OG GARANTI**

Ved modtagelse skal kunden straks kontrollere produktet for fejl og generelt tilstand. I tilfælde af reklamationer skal købsdatoen dokumenteres med en kvittering. Garantien dækker ikke naturlig slitage og udløber i tilfælde af forsømmelse og forkert pleje. Garantien er ugyldig, hvis kunden ændrer produktet eller overlader det til en tredjepart for at ændre produktet.

#### **FABRIKANT**



Aderans Europe B.V.

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## GEBRAUCHSANWEISUNG

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben eine gute Wahl getroffen. Lesen Sie die Gebrauchshinweise und die Pflegehinweise bitte sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf.

### LIEFERUMFANG

Prüfen Sie bitte nach Erhalt die Vollständigkeit und den einwandfreien Zustand der Lieferung!  
 • Perücke • Gebrauchshinweise • Aufbewahrungskarton

### ZWECKBESTIMMUNG

Die vorliegende Perücke dient neben dem modischen Aspekt überwiegend dem Ausgleich einer physischen Beeinträchtigung bei entsprechender medizinischer Indikation.

### INDIKATION

Psychische Auswirkungen aufgrund des Verlustes der Kopfbehaarung in Folge von Chemotherapie, Alopecia Areata und anderen Gründen.

### SICHERHEITSHINWEISE

Vermeiden Sie Kontakt mit Hitze, heißem Wasser, Haartrockner, Heizstab / Lockenstab, offenen Backöfen und anderen Hitze- bzw. extremen Lichtquellen. Echthaar-Modelle und weitere hitzebeständige Fasern können geföhnt und gestylt werden, allerdings nicht mit zu hoher Temperatur. Verwenden Sie keine scharfen bzw. ätzenden Reinigungsmittel. Beachten Sie bitte die untenstehenden Pflegehinweise für Kunst- und Echthaar. Die in der Perücke verarbeitete Haarfasern finden Sie auf dem am Produkt befestigten Etikett. Achtung! In Ausnahmefällen kann eine Materialempfindlichkeit auftreten. Kontaktieren Sie in diesen Fällen Ihren Fachhändler. Jeder schwerwiegende medizinische Zwischenfall im Zusammenhang mit dem Tragen der Perücke sollte dem Hersteller und kann der zuständigen Behörde in dem Land, in dem die Träger:innen ansässig sind, gemeldet werden.

### ANWENDUNGSHINWEISE

Die Perücke wurde gemäß Ihrer Bestellung geliefert. Entfernen Sie vor dem Aufsetzen, soweit vorhanden, das Haarnetz. Setzen Sie die Perücke vorsichtig auf und achten auf den richtigen Sitz. Das Produkt-Etikett ist in Höhe des Hinterkopfes angebracht.

### PFLEGEHINWEISE | SYNTHETIK-HAAR

Der Kontakt mit heißem Wasser, offenen Backöfen, Heizstrahlern und extremen Lichtquellen muss vermieden werden.

**1 | Shampoo** Kleberreste, falls vorhanden, entfernen. Zweithaar vorsichtig durchbürsten. Bei langem Haar an den Spitzen beginnend hocharbeiten. Etwas Zweithaar-Shampoo in eine Schüssel mit lauwarmem Wasser geben und das Zweithaar darin eintauchen. Nicht rubbeln oder wringen. Das Shampoo wirkt selbstreinigend.

**2 | Ausspülen** Die Haarfasern ausgiebig ausspülen, indem reichlich lauwarmes Wasser vom Ansatz zu den Spitzen laufen gelassen wird, bis keine Shampoo-Rückstände mehr vorhanden sind. Keine kreisenden Bewegungen machen. Anschließend die Haarfasern vorsichtig mit einem weichen Handtuch trockentupfen - unnötige Reibung vermeiden.

**3 | Pflegen** Etwas Zweithaar-Balsam in eine Schüssel mit lauwarmem Wasser geben und

das Zweithaar darin eintauchen. Das Zweithaar ca. 3-5 Minuten im Wasserbad belassen. Nicht rubbeln oder wringen. Das Zweithaar-Balsam wirkt selbstreinigend. Nicht ausspülen.

**4 | Trocknen** Das Zweithaar behutsam in ein Handtuch einwickeln und das überschüssige Wasser vom Ansatz zu den Spitzen hin vorsichtig ausdrücken (nicht rubbeln!). Die Montur von innen kurz anfühnen (kalte Luft) und anschließend das Zweithaar auf einen Perückenständer setzen. Das Zweithaar nicht verziehen oder dehnen. Nicht im nassen Zustand durchkämmen. Das Zweithaar an der Luft trocknen lassen.

**5 | Styling** Wir empfehlen, das Zweithaar von einem Profi stylen zu lassen, wenn größere Umstyling-Wünsche bestehen. Das Zweithaar, wenn gewünscht, mit kalter Luft föhnen. Das Zweithaar wird durch die übermäßige Verwendung von Styling-Geräten und übermäßiges Styling stark beansprucht.

## **6 | Wichtige Hinweise**

- Produkte nie im nassen Zustand bürsten.
- Produkte nie mit Wärme oder Hitze in Kontakt bringen.
- Produkte nicht chemisch behandeln.
- Kein Styling mit Haartrockner, Heiz- oder Lockenstab oder Glätteisen.
- Produkte nicht dehnen oder verziehen.
- Nicht auf einen Kopf spannen.

## **PFLEGEHINWEISE | ECHTHAAR**

Möglichst den Kontakt zu direkter Sonneneinstrahlung sowie Chlor- und Salzwasser vermeiden.

**1 | Shampoo** Das Zweithaar z. B. mit einem vorzugsweise breitzinkigen Kamm durchkämmen, um eventuelle Verknotungen zu lösen. Behutsam Stück für Stück, von den Haarspitzen bis hin zum Ansatz hocharbeiten (um das Herausreißen von Haaren zu vermeiden). Das Zweithaar auf einen Styroporkopf aufsetzen und sicherstellen, dass das Zweithaar straff und faltenfrei sitzt jedoch nicht gedehnt oder verzogen wird. Gutes Befestigen vor dem Waschen ist sehr wichtig, um ein Durchschlüpfen der Haare (Lösen der Haarknoten) in der Montur zu vermeiden.

Eine etwa haselnuss- bis walnussgroße (je nach Haarlänge) Menge von Zweithaar-Shampoo in einer Wanne oder einem Waschbecken mit lauwarmem Wasser auflösen. Den Perückenkopf mehrere Male in das Wasser eintauchen und sicherstellen, dass das Zweithaar richtig durchnässt ist. Das Zweithaar für ca. 30 Sekunden in dem Wasser vorsichtig hin und her bewegen. Alternativ Zweithaar-Shampoo vom Oberkopf bis in die Spitzen in die Haare einstreichen. Bei starken Verschmutzungen Zweithaar-Shampoo leicht einmasieren. Ca. 10 Minuten einwirken lassen. Nicht rubbeln oder wringen. Das Zweithaar-Shampoo wirkt selbstreinigend. Eine längere Einwirkzeit kann zum Aufquellen der Knüpfknoten und dadurch zu Haarausfall führen.

**2 | Ausspülen** Das Zweithaar ausgiebig ausspülen, indem reichlich lauwarmes Wasser vom Ansatz zu den Spitzen laufen gelassen wird, bis keine Shampoo-Rückstände mehr vorhanden sind. Keine kreisenden Bewegungen machen. Anschließend die Haarfasern vorsichtig mit einem weichen Handtuch trockentupfen - unnötige Reibung vermeiden.

**3 | Pflegen** Eine ca. haselnussgroße Menge Zweithaar-Conditioner auf Längen und Spitzen aufstreichen. Beginnend im Nacken bis hin zum Oberkopf. Mit den Händen sanft durch

das Zweithaar streichen, um den Zweithaar-Conditioner gleichmäßig zu verteilen. Den Zweithaar-Conditioner nicht zu nahe an den Knoten auftragen, damit sich diese nicht lösen (ca. 2,5 cm Abstand halten). Ca. 10 Minuten einwirken lassen.

**4 | Ausspülen** Das Zweithaar ausgiebig ausspülen, indem reichlich lauwarmes Wasser vom Ansatz zu den Spitzen laufen gelassen wird, bis keine Conditioner-Rückstände mehr vorhanden sind. Keine kreisenden Bewegungen machen. Anschließend die Haarfasern vorsichtig mit einem weichen Handtuch trockentupfen - unnötige Reibung vermeiden.

**5 | Trocknen** Das Zweithaar vom Perückenkopf ablösen. Das Zweithaar behutsam in ein Handtuch einwickeln und das überschüssige Wasser vom Ansatz zu den Spitzen hin vorsichtig ausdrücken (nicht rubbeln!). Die Montur von innen kurz anföhnen (lauwarm) und anschließend das Zweithaar auf einen Perückenkopf setzen. Das Zweithaar nicht verziehen oder dehnen. Kämmen das Haar mit einem breitzinkigen Kamm gut durch.

**6 | Styling** Wir empfehlen, das Zweithaar von einem Profi stylen zu lassen, wenn größere Umstyling-Wünsche bestehen. Das Zweithaar, wenn gewünscht, mit geringer Hitze föhnen. Das Zweithaar wird durch die übermäßige Verwendung von Styling-Geräten und übermäßiges Styling stark beansprucht.

#### **7 | Wichtige Hinweise**

- Montur nicht dehnen oder verziehen.
- Nicht zu viel Pflege ins Haar bringen.
- Perücken immer auskämmen, beginnend in den Spitzen.
- Erst in Form föhnen und stylen, wenn das Produkt fast trocken ist.
- Produkt nicht chemisch behandeln.

#### **HINWEISE ZUM WIEDEREINSATZ**

Nachdem die Perücke getragen wurde, ist sie aus hygienischen Gründen nur zum persönlichen Gebrauch und weder zur Wiederverwendung noch zur Weitergabe an Dritte geeignet. Wenn Sie die Perücke nicht mehr benötigen, können Sie sie gemäß den untenstehenden Entsorgungshinweisen entsorgen.

#### **ENTSORGUNGSHINWEISE**

Die Perücke kann, sofern sie nicht im Verdacht steht infektiös kontaminiert zu sein, mit dem Restmüll entsorgt werden. Sie darf nicht mit dem Biomüll entsorgt werden. Ansonsten gelten die gesetzlichen Bestimmungen.

#### **GEWÄHRLEISTUNG**

Bei Erhalt hat der Kunde die Ware unverzüglich auf Mängel und Beschaffenheit zu untersuchen. Bei Reklamationen muss das Kaufdatum mit einer Rechnung nachgewiesen werden. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf den normalen Verschleiß oder die Abnutzung und verfällt bei mangelnder oder falscher Pflege. Die Gewährleistung erlischt, wenn der Kunde die gelieferte Ware verändert oder auf Wunsch verändern lässt.

#### **HERSTELLER**



**Aderans Europe B.V.**

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## **INSTRUCTION FOR USE**

Please read these care instructions carefully and keep them in a safe place.

### **SCOPE OF DELIVERY**

Upon receiving your product, please check the contents are correct and contain the following:

- Wig
- Instruction sheet
- Hair net
- Storage box

### **PURPOSE**

Apart from the fashion aspect of this wig, it mainly serves to compensate a health impairment when a medical diagnosis is given.

### **DIAGNOSES**

Diagnoses may include physical effects of hair loss as a result of chemotherapy treatment, alopecia and/or other medical reasons.

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

Always keep the wig away from heat, hot water, hair dryers, curling irons, open ovens and other sources of heat or of extreme light. Human hair wigs and heat-resistant fibres can be blow-dried and styled, but only with low heat, not with excessive heat. Do not use highly odorous or corrosive cleaning fluids. Please follow the care instructions for synthetic or human hair carefully. The type of hair used in the wig is labelled on the hangtag.

On rare occasions material sensitivities may occur. In such a case please contact your local wig specialist. Any serious incident that has occurred in relation to the wig should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which the user is established.

### **INSTRUCTIONS**

Please remove, if required, the hair net before wearing the wig. When putting on the wig, please be extremely careful and ensure it fits properly. The label is placed at the back of the head.

### **CARE INSTRUCTIONS | SYNTHETIC HAIR**

Contact with hot water, open ovens, radiant heaters and external light sources must be avoided.

**1 | Shampoo** Remove adhesive residue, if present. Gently brush through the wig. For long hair, work up starting at the ends. Put some shampoo in a bowl of lukewarm water and dip the wig in it. Do not rub or wring. The shampoo is self-cleaning.

**2 | Rinse** Rinse the hair fibres thoroughly by running plenty of lukewarm water from the roots to the ends until no residue is left. Don't make circular movements. Then carefully pat the hair fibres dry with a soft towel - avoid unnecessary friction.



**3 | Care for** Put some synthetic hair conditioner in a bowl of lukewarm water and dip your wig in it. Do not rub or wring. The conditioner is self-acting. Leave the wig in the solution for about 3-5 minutes. Rinse again, as in step 2.

**4 | Dry** Gently wrap the wig in a towel and carefully squeeze out the excess water from the roots to the tips (do not rub). Place the wig on a wig stand. Do not twist or stretch the wig or base. Do not comb through when wet. Allow the wig to air dry.

**5 | Styling** We recommend having the wig styled by a professional if you have any specific requests. The wig can be damaged by the use of heated styling devices and excessive styling.

## **6 | Prevention**

- Never brush products when they are wet.
- Never bring products into contact with heat.
- Do not treat products chemically.
- No styling with hair dryers, heating or curling irons or flat irons.
- Do not stretch or twist the product.
- Don't stretch the product on to the head.

## **CARE INSTRUCTIONS | HUMAN HAIR**

If possible, avoid contact with direct sunlight and chlorine and salt water.

**1 | Shampoo** Comb through the wig with a wide-toothed comb, to loosen any knots. Gently, from the ends of the hair to the roots (to avoid hair pulling).

Place the wig on a wig stand, making sure the wig is taut and wrinkle-free, but not stretched or twisted. Fastening to the wig stand well before washing is very important to prevent the hair from slipping through (loosening the topknot) from the base.

Dissolve a hazelnut to walnut-sized amount (depending on hair length) of human hair shampoo in a tub or sink with lukewarm water. Dip the wig head in the water several times, making sure the hair is properly soaked. Gently move the wig back and forth in the water for about 30 seconds. Alternatively, rub human hair shampoo into the hair from the top of the head to the tips. In the case of heavier residues, gently massage in shampoo. Leave on for about 10 minutes. Do not rub or wring. The human hair shampoo is self-cleaning. A longer exposure time can cause the knots to swell and thus lead to hair loss.

**2 | Rinse** Rinse the wig thoroughly by running plenty of lukewarm water from the roots to the tips until there is no longer any residue of the human hair shampoo. Don't make circular movements. Then carefully pat the hair fibers dry with a soft towel - avoid unnecessary friction.

**3 | Care for** Apply a hazelnut-sized amount of human hair conditioner to the lengths and tips. Beginning at the nape area up to the crown area. Gently run your hands through the wig to distribute the wig conditioner evenly. Do not apply the conditioner too close to the knots to prevent them from unraveling (keep about 2.5 cm away). Leave on for about 10 minutes.

**4 | Rinse** Rinse the wig thoroughly by running plenty of lukewarm water from the roots to the ends until there are no residues of the hair conditioner. Don't make circular movements.

Then carefully pat the hair fibres dry with a soft towel - avoid unnecessary friction.

**5 | Dry** Detach the wig from the wig stand. Gently wrap the hair in a towel and carefully squeeze out the excess water from the roots to the tips (do not rub!). Briefly blow-dry the wig from the inside (using low heat) and then put the wig on a wig stand. Do not twist or stretch the wig. Comb the hair well with a wide-toothed comb.

**6 | Styling** We recommend having the wig styled by a professional if you have specific requests. If desired, blow-dry the wig gently at a low heat. The wig can be damaged by the excessive use of styling devices and excessive styling.

### **7 | Prevention**

- Do not stretch or twist the product.
- Avoid excessive use of hair cleaning products.
- Always comb out the wig starting at the ends.
- Only blow dry and style when the product is almost dry.
- Do not treat the product chemically.

### **FURTHER USE OF WIG**

Due to hygiene reasons, the wig should be for personal use only. Once you do not need the wig anymore, dispose of it according to the following instructions.

### **DISPOSAL INSTRUCTIONS**

The wig can be disposed of with the household waste, as long as there is no risk that it has been exposed to any infectious disease. This product must not be disposed of in the organic waste or recycling.

### **TERMS OF DELIVERY AND GUARANTEE**

Upon receipt, the customer must inspect the goods immediately for defects and condition. With complaints the purchase date must be proven with a receipt. The warranty does not cover natural wear and tear and will expire at the lack of neglect and wrong care. The warranty is void if the customer modifies the product or assigns a third party to modify the product.

### **MANUFACTURER**



Aderans Europe B.V.

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente las instrucciones de uso y cuidado y guárdelas en un lugar seguro.

### CONTENIDO

Al recibir su peluca, verifique que no haya errores en el contenido:

- Peluca
- Hoja de instrucciones
- Red para el cabello
- Caja y embalaje de protección

### OBJETIVO

Además de la función como complemento de moda, la peluca tiene el objetivo de compensar la pérdida de cabello por motivos de salud y acorde a las indicaciones médicas.

### INDICACIONES

Efectos físicos debido a la pérdida de cabello como resultado de la quimioterapia, alopecia areata y otras razones médicas.

### INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Mantenga la peluca alejada del calor, agua caliente, secadores de pelo, rizadoros, hornos abiertos y otras fuentes de calor o de luz extrema. Las pelucas de cabello natural y las fibras resistentes al calor se pueden secar y peinar, pero solo con calor moderado, no excesivo. No utilice líquidos de limpieza ácidos o corrosivos. Siga atentamente las instrucciones de cuidado para cabello natural o sintético. El tipo de cabello está especificado en la etiqueta de la peluca.

En raras ocasiones pueden ocurrir sensibilidades a causa de los materiales. En tal caso, póngase en contacto con su especialista local en pelucas. Cualquier accidente grave que haya ocurrido en relación a la peluca debe ser informado al fabricante y a la autoridad competente del Estado Miembro donde se encuentra el usuario.

### INSTRUCCIONES

La peluca fue entregada de acuerdo con su pedido. Retire, si es necesario, la red para el cabello antes de usar la peluca. Al ponerse la peluca, tenga mucho cuidado y asegúrese de que le quede bien. La etiqueta interna se coloca en la parte posterior de la cabeza.

### INDICACIONES DE CUIDADO | CABELLO SINTÉTICO

Debe evitarse el contacto con agua caliente, hornos abiertos, radiadores y fuentes de luz y calor externas.

**1 | Champú** Retire los residuos de adhesivo, si los hubiera. Cepille suavemente el cabello. Para cabellos largos, desenredar desde las puntas. Ponga un poco de champú en un recipiente con agua tibia y sumerja la pieza en él. No frote ni escurra el cabello; el champú es autolimpiante.

**2 | Enjuague** Enjuague bien las fibras del cabello haciendo correr abundante agua tibia desde la raíz hasta las puntas hasta que no queden residuos en la peluca. No haga movimientos circulares. Luego, seque cuidadosamente las fibras capilares con una toalla suave; evite la fricción innecesaria.

**3 | Cuidado** Ponga un poco de bálsamo para cabello sintético en un recipiente con agua tibia y sumerja la pieza en él. No frote o escurra el cabello; el bálsamo actúa por sí solo. No enjuague la pieza. Deje la pieza en el baño de agua durante unos 3-5 minutos.

**4 | Secado** Envuelva suavemente la peluca en una toalla y seque con cuidado el exceso de agua desde las raíces hasta las puntas (no frote). Seque brevemente la pieza desde el interior (aire frío) y luego colóquela en un soporte para pelucas. No retuerza ni estire el cabello. No peinar cuando todavía se encuentre mojada. Permita que la pieza se seque al aire.

**5 | Peinado** Recomendamos que un profesional peine la peluca si requiere cualquier cambio de estilo. Puede secar la pieza con aire frío. La fibra se puede deteriorar por el uso excesivo de dispositivos de peinado y estilizado.

## **6 | Prevención**

- Nunca cepille los productos cuando estén húmedos.
- Nunca ponga los productos en contacto con fuentes de calor.
- No trate los productos químicamente.
- No utilice secadores con aire caliente, planchas o tenazas para rizado.
- No estire ni deforme los productos.
- No fuerce o estire la base sobre la cabeza o el soporte.

## **INDICACIONES DE CUIDADO | CABELLO NATURAL**

Si es posible, evite el contacto con la luz solar directa, el cloro y el agua salada.

**1 | Champú** Peine la peluca con un peine de dientes anchos para aflojar los nudos suavemente, desde las puntas del cabello hasta la raíz (para evitar tirones). Coloque la peluca en una base para pelucas, asegurándose de que esté tensa y sin arrugas, pero sin estirar ni deformar la base. Es muy importante ajustar bien la pieza antes del lavado para evitar que el pelo se deslice durante el proceso.

Disuelva una cantidad del tamaño de una avellana o una nuez (dependiendo de la longitud del cabello) de champú para cabello natural en un recipiente con agua tibia. Sumerja la cabeza de la peluca en el agua varias veces, asegurándose de que el cabello esté bien empapado. Mueva suavemente la peluca en el agua durante unos 30 segundos. Alternativamente, aplique un segundo champú desde la parte superior de la cabeza hasta las puntas. En caso de suciedad intensa, masajear suavemente. Dejar actuar durante unos 10 minutos. No frote o escurra, el champú es autolimpiante. Un tiempo de exposición más largo puede hacer que los nudos se hinchen y provoquen la caída del cabello.

**2 | Enjuague** Enjuague bien la peluca con abundante agua tibia desde la raíz hasta las puntas hasta que no quede ningún residuo del champú. No haga movimientos circulares. Luego, seque cuidadosamente el cabello con una toalla suave; evite la fricción innecesaria.

**3 | Cuidado** Aplique una cantidad de acondicionador para cabello natural del tamaño de una avellana en el cabello. Comenzando en la parte posterior hasta la parte superior pase suavemente las manos por la peluca para distribuir el acondicionador de manera uniforme. No aplique el acondicionador demasiado cerca de los nudos para evitar que se deshagan (mantenga una distancia de unos 2,5 cm). Deje actuar el acondicionador durante unos 10 minutos.

**4 | Enjuague** Enjuague bien la peluca con abundante agua tibia desde la raíz hasta las puntas hasta que no queden residuos del acondicionador. No haga movimientos circulares. Luego, seque cuidadosamente el cabello con una toalla suave; evite la fricción innecesaria.

**5 | Secado** Separe la peluca de la cabeza de base. Envuelva suavemente la peluca en una toalla y exprima con cuidado el exceso de agua desde las raíces hasta las puntas (sin frotar). Seque brevemente la base desde el interior (aire frío) y luego coloque la peluca en un soporte. No escurra ni estire la peluca. Peine bien el cabello con un peine de púas anchas.

**6 | Peinado** Recomendamos que un profesional peine la pieza si requiere cualquier cambio de estilo. Puede secar la peluca con aire frío. El cabello se puede deteriorar por el uso excesivo de dispositivos de peinado y estilizado.

## **7 | Prevención**

- No estire ni deforme la peluca.
- No pongas demasiados productos de cuidado en tu cabello.
- Peine siempre las pelucas comenzando por las puntas.
- Solo aplique el secador y peine cuando el cabello esté casi seco.
- No trate el producto químicamente.

## **SEGUNDO USO DE LA PELUCA**

Por razones higiénicas, la peluca debe ser solo para uso personal. Después de usarla, la peluca no debe reutilizarse ni entregarse a terceros. Una vez que ya no necesite la peluca, deséchela de acuerdo con las siguientes instrucciones.

## **ELIMINACIÓN DE RESIDUOS**

La peluca se puede desechar con la basura doméstica, siempre que no haya indicios de que sea potencialmente infecciosa. Este producto no debe desecharse con los residuos orgánicos.

## **CONDICIONES DE ENTREGA Y GARANTÍA**

Tras la recepción, el cliente debe inspeccionar la mercancía inmediatamente en busca de defectos y malas condiciones. En el caso de reclamaciones, la fecha de compra debe acreditarse con un recibo. La garantía no cubre el desgaste natural y expirará por motivos de negligencia y cuidado incorrecto. La garantía queda anulada si el cliente modifica el producto o ha sido modificado por un tercero.

## **FABRICANTE**



**Aderans Europe B.V.**

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## INSTRUCTIONS D'EMPLOI

Félicitations! Vous avez fait un très bon choix! Veuillez lire les notices d'utilisation et d'entretien attentivement et bien les conserver.

## CONTENU DE LA LIVRAISON

Lors de la réception, veuillez bien vérifier que votre livraison est complète et dans un état impeccable:

• Perruque • Instructions d'emploi • Filet à cheveux • Boîte de conservation

## DÉSIGNATION

Outre l'aspect mode, la présente perruque est essentiellement destinée à réduire l'impact sur le physique de la perte des cheveux.

## INDICATION

Impact psychologique de la perte des cheveux consécutive à une chimiothérapie, alopecie ou à toute autre cause.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Évitez le contact avec toute source de chaleur, eau chaude, séchoir à cheveux, fer à lisser/friser. Ne vous tenez pas à proximité d'un four ouvert ou autre source de chaleur ou de lumière extrême. Les modèles en cheveux naturels ou en bres habilités à être chauffés peuvent être séchés et coiffés à l'aide d'un séchoir sous réserve d'en modérer la température. N'utilisez aucun produit nettoyant trop fort ou corrosif. Respectez les consignes d'entretien pour les cheveux synthétiques ou naturels que vous trouverez ci-dessous. Le type de cheveux est spécifié sur l'étiquette de la perruque. Attention! Dans certains cas extrêmes, des matériaux particulièrement fragiles peuvent être endommagés. Si tel est le cas, veuillez contacter votre fournisseur. Tout accident grave survenu en relation avec la perruque doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre où se trouve l'utilisateur.

## NOTICE D'UTILISATION

La perruque a été livrée sur commande. Avant de la poser, veuillez ôter le let recouvrant. Veillez à la poser avec beaucoup de précaution et de telle façon que l'étiquette se situe au niveau de la nuque.

## CONSEILS D'ENTRETIEN | CHEVEUX SYNTHÉTIQUES

Le contact avec l'eau chaude, les fours ouverts, les chauffages radiants et les sources lumineuses externes doit être évité.

**1 | Shampooing** Enlevez les résidus d'adhésif, s'il y en a. Brossez doucement la perruque. Pour les cheveux longs, travaillez en commençant par les pointes. Mettez du shampooing dans un bol d'eau tiède et trempez-y la perruque. Ne pas frotter ni tordre. Le shampooing est autonettoyant.

**2 | Rincer** Rincez soigneusement les fibres capillaires en faisant couler beaucoup d'eau tiède des racines jusqu'aux pointes jusqu'à ce qu'il ne reste aucun résidu. Ne faites pas de mouvements circulaires. Séchez ensuite soigneusement les fibres capillaires avec une serviette douce - évitez les frottements inutiles.

**3 | S'occuper de** Mettez du baume synthétique pour cheveux dans un bol d'eau tiède et trempez-y votre perruque. Ne pas frotter ni tordre. Le deuxième baume pour les cheveux est auto-agissant. Ne pas rincer en plus. Laissez le deuxième cheveu dans le bain-marie pendant environ 3 à 5 minutes.

**4 | Sécher** Enveloppez délicatement le deuxième cheveu dans une serviette et essorez délicatement l'excès d'eau des racines jusqu'aux pointes (ne frottez pas !). Séchez brièvement la tenue de l'intérieur (air froid) puis placez la perruque sur un porte-perruque. Ne pas tordre ou étirer la perruque ou la base. Ne pas peigner lorsqu'il est mouillé. Laissez le deuxième cheveu sécher à l'air libre.

**5 | Coiffant** Nous vous recommandons de faire coiffer les cheveux de remplacement par un professionnel si vous avez des demandes de relooking importantes. Si vous le souhaitez, séchez les deuxièmes cheveux à l'air froid. Les deuxièmes cheveux sont fortement sollicités par l'utilisation excessive d'appareils de coiffage et un coiffage excessif.

### **6 | La prévention**

- Ne jamais brosser les produits lorsqu'ils sont mouillés.
- Ne jamais mettre les produits en contact avec la chaleur.
- Ne traitez pas les produits chimiquement.
- Pas de coiffage avec des sèche-cheveux, des fers chauffants ou à friser ou des fers plats.
- Ne pas étirer ou déformer le produit.
- Ne vous étirez pas sur la tête.

## **CONSEILS D'ENTRETIEN | CHEVEUX HUMAINS**

Si possible, évitez le contact avec la lumière directe du soleil, le chlore et l'eau salée.

**1 | Shampooing** Peignez la perruque avec un peigne à dents larges pour desserrer les nœuds. Doucement, des pointes des cheveux aux racines (pour éviter de tirer les cheveux). Placez la perruque sur une tête de perruque, en vous assurant que la perruque est tendue et sans plis, mais pas étirée ou déformée. Bien attacher avant le lavage est très important pour éviter que les cheveux glissent (desserrent le chignon) dans la tenue.

Dissoudre une quantité de noisette à noix (selon la longueur des cheveux) de shampooing pour cheveux humains dans une baignoire ou un évier avec de l'eau tiède. Trempez plusieurs fois la tête de la perruque dans l'eau en vous assurant que les cheveux sont bien trempés. Déplacez doucement la perruque d'avant en arrière dans l'eau pendant environ 30 secondes. Alternativement, frottez le deuxième shampooing capillaire dans les cheveux du haut de la tête jusqu'aux pointes. En cas de salissures importantes, massez doucement dans le shampooing. Laisser agir environ 10 minutes. Ne pas frotter ni tordre. Le shampooing perruque est autonettoyant. Un temps d'exposition plus long peut faire gonfler les nœuds et entraîner ainsi la chute des cheveux.

**2 | Rincer** Rincez soigneusement la perruque en faisant couler beaucoup d'eau tiède des racines jusqu'aux pointes jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de résidus du deuxième shampooing capillaire. Ne faites pas de mouvements circulaires. Séchez ensuite soigneusement les fibres capillaires avec une serviette douce - évitez les frottements inutiles.

**3 | S'occuper de** Appliquez une quantité d'après-shampooing de la taille d'une noisette sur les longueurs et les pointes. Commençant par le cou jusqu'au sommet de la tête. Passez doucement vos mains dans la perruque pour répartir uniformément le conditionneur de perruque. Ne pas appliquer l'après-shampooing trop près des nœuds pour éviter qu'ils ne s'effilochent (garder une distance d'environ 2,5 cm). Laisser agir environ 10 minutes.

**4 | Rincer** Rincez soigneusement la perruque en faisant couler beaucoup d'eau tiède des racines jusqu'aux pointes jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de résidus de revitalisant. Ne faites pas de mouvements circulaires. Séchez ensuite soigneusement les fibres capillaires avec une serviette douce - évitez les frottements inutiles.

**5 | Sécher** Détachez la perruque de la tête de perruque. Enveloppez délicatement le deuxième cheveu dans une serviette et essorez délicatement l'excès d'eau des racines jusqu'aux pointes (ne frottez pas !). Séchez brièvement la tenue de l'intérieur (air froid) puis placez la perruque sur une tête de perruque. Ne pas tordre ou étirer la perruque. Peignez bien les cheveux avec un peigne à dents larges.

**6 | Coiffant** Nous vous recommandons de faire coiffer la perruque par un professionnel si vous avez des demandes de relooking importantes. Si vous le souhaitez, séchez la perruque à l'air froid. La perruque est fortement sollicitée par l'utilisation excessive d'appareils de coiffage et un coiffage excessif.

### **7 | La prévention**

- Ne pas étirer ni déformer les vêtements.
- Ne mettez pas trop de produits de soin dans vos cheveux.
- Peignez toujours la perruque en commençant par les extrémités.
- Séchez et coiffez uniquement lorsque le produit est presque sec.
- Ne pas traiter le produit chimiquement.

### **CONSIGNES DE RÉUTILISATION**

Une fois que la perruque a été portée, elle ne peut plus, pour des raisons hygiéniques, être portée par une autre personne. Vous pouvez mettre la perruque au rebut selon les indications suivantes.

### **CONSIGNES POUR VOS DÉCHETS**

A moins que votre perruque n'ait été contaminée par une infection, vous pouvez la jeter avec vos déchets ménagers. Elle ne doit cependant pas être mélangée au compost. Voir les consignes générales de votre région.

### **CONDITIONS DE GARANTIE**

Le client est bien demandé de vérifier l'état de la marchandise à la réception de la marchandise. Au cas d'une réclamation n'oubliez pas de bien garder la facture avec la date d'achat. La garantie ne peut pas couvrir les dommages dus à une usure normale, une utilisation inadéquate, un manque d'entretien, des soins inappropriés ou d'avoir changé l'état de la marchandise.

### **FABRICANT**



Aderans Europe B.V.

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu



## GEBRUIKSAANWYZING

Lees de gebruiks- en onderhoudsinstructies aandachtig door en bewaar ze op een veilige plaats.

### LEVERINGSOMVANG

Controleer bij ontvangst van uw pruik de levering op volledigheid en foutloze staat.

- Pruik
- Instructie blad
- Haarnetje
- Opslagruimte

### DOEL

Afgezien van het mode-aspect van deze pruik, dient het vooral ter compensatie van een gezondheids-stoornis op medische indicatie.

### INDICATIE

Fysieke effecten door haaruitval als gevolg van chemotherapie, alpecia areata en andere medische redenen.

### VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Houd de pruik uit de buurt van hitte, heet water, haardrogers, krultangen, open ovens en andere warmtebronnen of extreem licht. Pruiken van echt haar en hittebestendige vezels kunnen worden geföhnd en gestyled, maar alleen met een laag vuur, niet met overmatige hitte. Gebruik geen bijtende of bijtende reinigingsvloeistoffen. Volg de onderhoudsinstructies voor synthetisch en menselijk haar zorgvuldig. Het soort haar dat in de pruik wordt gebruikt, staat op de label achter in de pruik.

In zeldzame gevallen kunnen materiële gevoeligheden optreden. Neem in dat geval contact op met uw plaatselijke pruikenspecialist. Elk ernstig indicent dat zich heeft voorgedaan met betrekking tot de pruik moet worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker zich bevindt.

### GEBRUIKSAANWIJZING

De pruik is geleverd volgens uw bestelling. Verwijder indien nodig het haarnetje voordat u de pruik draagt. Wees uiterst voorzichtig bij het opzetten van de pruik en zorg voor een goede pasvorm. Het label wordt op de achterkant van het hoofd geplaatst.

### ONDERHOUDSINSTRUCTIES | SYNTHETISCH HAAR

Contact met heet water, open ovens, warmtestralers en externe lichtbronnen moet worden vermeden.

**1 | Shampoo** Eventueel aanwezige lijmresten verwijderen. Borstel voorzichtig door de pruik. Werk bij lang haar vanaf de punten op. Doe wat shampoo in een kom met lauw water en dompel de pruik erin. Niet wrijven of wringen. De shampoo is zelfreinigend.

**2 | Afspoelen** Spoel de haarvezels grondig uit door veel lauw water van de wortels tot de punten te laten lopen totdat er geen residu achterblijft. Maak geen cirkelvormige bewegingen. Dep de haarvezels vervolgens voorzichtig droog met een zachte handdoek - vermijd onnodige wrijving.

**3 | Zorgen voor** Doe wat synthetische haarbalsem in een kom met lauw water en dip je pruik erin. Niet wringen of wringen. De tweede haarbalsem is zelfwerkend. Niet extra spoelen. Laat het tweede haar ongeveer 3-5 minuten in het waterbad.

**4 | Droog** Wikkel het tweede haar voorzichtig in een handdoek en knijp voorzichtig het overtollige water uit de wortels tot aan de punten (niet wrijven!). Föhn de outfit kort van binnenuit (koude lucht) en plaats de pruik vervolgens op een pruikenstandaard. Draai of rek de pruik of de basis niet uit. Niet doorkammen als het nat is. Laat het tweede haar aan de lucht drogen.

**5 | Styling** We raden aan om het vervangende haar te laten stylen door een professional als je grote make-oververzoeken hebt. Föhn desgewenst het tweede haar met koude lucht. Het tweede haar wordt zwaar gestrest door het overmatig gebruik van stylingapparaten en overmatig stylen.

## **6 | Preventie**

- Borstel producten nooit als ze nat zijn.
- Breng producten nooit in contact met warmte.
- Producten niet chemisch behandelen.
- Geen styling met haardrogers, verwarming of krultangen of stijltangen.
- Rek of vervorm het product niet.
- Niet strekken op het hoofd.

## **ONDERHOUDSINSTRUCTIES | MENSENHAAR**

Vermijd indien mogelijk contact met direct zonlicht en chloor en zout water.

**1 | Shampoo** Kam de pruik door met een kam met wijde tanden om eventuele knopen los te maken. Zachtjes, van de punten van het haar tot de wortels (om haren trekken te voorkomen). Plaats de pruik op een pruikop, zorg ervoor dat de pruik strak en kreukvrij is, maar niet uitgerekt of vervormd. Goed vastmaken voor het was-sen is erg belangrijk om te voorkomen dat het haar door de kleding glijdt (losmaken van de kuif).

Los een hoeveelheid ter grootte van een hazelnoot tot walnoot (afhankelijk van de haarlengte) shampoo voor menselijk haar op in een badkuip of gootsteen met lauw water. Dompel de pruikop meerdere keren in het water en zorg ervoor dat het haar goed doorweekt is. Beweeg de pruik voorzichtig heen en weer in het water gedurende ongeveer 30 seconden. U kunt ook een tweede haarshampoo in het haar wrijven vanaf de bovenkant van het hoofd tot aan de punten. Bij sterke vervuiling de shampoo zachtjes inmasseren. Laat ongeveer 10 minuten intrekken. Niet wrijven of wringen. De pruikenshampoo is zelfreinigend. Een langere inwerktijd kan ervoor zorgen dat de knopen opzwellen en zo tot haaruitval leiden.

**2 | Afspoelen** Spoel de pruik grondig uit door veel lauw water van de wortels naar de punten te laten lopen totdat er geen residu meer is van de tweede haarshampoo. Maak geen cirkelvormige bewegingen. Dep de haarvezels vervolgens voorzichtig droog met een zachte handdoek - vermijd onnodige wrijving.

**3 | Zorgen voor** Breng een hoeveelheid ter grootte van een hazelnoot aan op de lengtes en punten. Beginnend bij de nek tot aan de bovenkant van het hoofd. Haal je handen voorzichtig

door de pruik om de pruikenconditioner gelijkmatig te verdelen. Breng de conditioner niet te dicht bij de knopen aan om te voorkomen dat ze ultra-felen (houd ongeveer 2,5 cm afstand). Laat ongeveer 10 minuten intrekken.

**4 | Afspoelen** Spoel de pruik grondig uit door veel lauw water van de wortels tot de uiteinden te laten lopen totdat er geen resten van de haarconditioner zijn. Maak geen cirkelvormige bewegingen. Dep de haarvezels vervolgens voorzichtig droog met een zachte handdoek - vermijd onnodige wrijving.

**5 | Droog** Maak de pruik los van de pruikkop. Wikkel het tweede haar voorzichtig in een handdoek en knijp voorzichtig het overtollige water uit de wortels tot aan de punten (niet wrijven!). Föhn de outfit kort van binnenuit (koude lucht) en zet de pruik vervolgens op een pruikenkop. Draai of rek de pruik niet uit. Kam het haar goed door met een kam met wijde tanden.

**6 | Styling** We raden aan om de pruik door een professional te laten stylen als je grote make-oververzoeken hebt. Föhn de pruik desgewenst met koude lucht. De pruik wordt zwaar gestrest door het overmatig gebruik van stylingapparaten en overmatige styling.

#### **7 | Preventie**

- Kleding niet uitrekken of vervormen.
- Doe niet te veel verzorgingsproducten in je haar.
- Kam de pruik altijd uit vanaf de punten.
- Alleen föhnen en stylen als het product bijna droog is.
- Behandel het product niet chemisch.

### **VERDER GEBRUIK VAN PRUIK**

Vanwege hygienische redenen mag de pruik alleen voor persoonlijk gebruik zijn. Na het dragen mag de pruik niet opnieuw worden gebruikt of aan derden worden gegeven. Als je de pruik niet meer nodig hebt, gooi hem dan weg volgens de volgende instructies.

### **INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING**

De pruik kan met het huisvuil worden weggegooid, zolang er geen aanwijzingen zijn dat deze mogelijk besmettelijk zijn. Dit product mag niet bij het organisch afval worden weggegooid. Voor het overige zijn wettelijke bepalingen van toepassing.

### **LEVERINGSVOORWAARDEN EN GARANTIE**

Na ontvangst dient de klant de goederen onmiddellijk te inspecteren op gebreken en staat. Bij klachten dient de aankoopdatum te worden aangetoond met een kwitantie. De garantie dekt geen natuurlijke slijtage en vervalt bij gebrek aan verwaarlozing en verkeerde zorg. De garantie vervalt als de klant het product wijzigt of een derde partij aanwijst om het product te wijzigen.

### **FABRIKANT**



**Aderans Europe B.V.**

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## INSTRUKSJONER FOR BRUK

Les pleieinstruksjonene nøye og oppbevar dem på et trygt sted.

### INNHold

Når du har mottatt parykken din, ber vi deg sjekke at alt er komplett og inkluderer følgende:

- Parykk
- Instruksjoner
- Hårnett
- Oppbevaringsboks

### FORMÅL

I tillegg til moteaspektet brukes parykker hovedsakelig til å kompensere for hårtap ved medisinske indikasjoner.

### INDIKASJONER

Fysiske effekter av hårtap på grunn av kjemoterapi, alopecia areata eller andre årsaker.

### SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Ikke utsett parykken for varme, varmt vann eller varm damp, heller ikke hårføner eller krølltang, åpne ovner og andre varmekilder eller ekstremt lys. Parykker av ekte hår og varmebestandige fibre kan fønes og styles, men bare med lav varme, ikke med høy varme. Ikke bruk sterke eller etsende rengjøringsmidler. Følg pleieinstruksjonene nøye, se instruksjoner for syntetisk fiber eller ekte hår. Det er opplyst på etiketten hvilken type hår parykken er laget av.

I sjeldne tilfeller kan det forekomme materialfølsomhet. Hvis dette skjer, må du kontakte forhandleren. Eventuelle alvorlige hendelser knyttet til parykken skal rapporteres til produsenten og ansvarlig myndighet i det medlemslandet der brukeren er etablert.

### INSTRUKSJONER

Fjern om nødvendig hårnettet før du bruker parykken. Vær ekstremt forsiktig når du tar på parykken, og sørg for at den sitter godt. Produktetiketten er plassert på baksiden, i nakken.

### PLEIERÅD | SYNTETISK FIBER

Syntetisk fiber tåler ikke varme, så ikke utsett den for varmt vann eller varm damp, heller ikke krølltang eller hårføner, badstue eller en åpen ovnsdør, dette kan smelte og ødelegge fiberene. Ikke utsett parykken for ultrafiolette stråler, som kan endre fargen.

**1 | Sjampo** Fjern eventuelle limrester. Børst forsiktig gjennom parykken med en parykkbørste som er anbefalt av din frisør. For langt hår, start med tuppene og arbeid deg oppover. Vreng parykken. Bland litt sjampo for syntetisk fiber (1 ss sjampo til 1 liter vann) i en bolle med lunkent vann, og la parykken stå i sjampobadet i ca. 10 minutter. Ikke gni eller vri, de selvrensende egenskapene fjerner automatisk all skitt fra produktet. Hvis den er veldig tilsmusset, gjentar du behandlingen med nytt vann og sjampo. Vreng parykken igjen.

**2 | Skyll** Skyll grundig ved å la lunkent vann strømme fra bunnen til toppen til det ikke er noen rester igjen. Ikke lag sirkulære bevegelser. Tørk deretter forsiktig med et mykt håndkle – unngå unødvendig friksjon.

**3 | Balsam** Bland balsam for syntetisk fiber i en bolle med lunkent vann, og la parykken stå i balsambadet i ca 3–5 minutter (parykken skal ikke dyppes inn og ut). Ikke gni eller vri. Ikke skylt ut balsamen. Balsamen er selvvirkende og gir produktet glans og smidighet, og i tillegg beskytter den mot statisk elektrisitet.

**4 | Tørking** Press ut vannet med hendene i fiberretningen, og trykk deretter forsiktig ut resten av fuktigheten i et håndkle.

Rist parykken lett for å gjenopprette frisyren, og la lufttørke i romtemperatur. Bruk et parykkstativ for å lette eller fremskynde tørking. Ikke vri eller strekk parykken eller rammen. Ikke børst og gre håret før det er helt tørt.

**5 | Styling** Vi anbefaler at parykker i syntetisk fiber styles av en profesjonell frisør hvis du har spesifikke ønsker. Parykken kan bli ødelagt ved feil eller hyppig bruk av varme-/stylingverktøy og stylingprodukter. Hvis du har spørsmål, kan du kontakte forhandleren.

## **6 | Merk**

- Børst aldri parykken når den er våt.
- Utsett aldri parykken for varme.
- Bruk bare produkter på parykken som er anbefalt av frisøren din.
- Ikke utsett parykken for hårføner, oppvarming eller krølltang eller rettetang.
- Ikke vri eller strekk parykken.
- Vær forsiktig, ikke trekk/strekk parykken når du tar den på deg.

## **PLEIERÅD | EKTE HÅR**

Hvis mulig, unngå kontakt med direkte sollys, klor og saltvann.

**1 | Sjampo** Børst nøye, men forsiktig gjennom det tørre håret. Det er viktig å starte med tuppene, spesielt hvis håret er litt flokete. Bruk en børste som frisøren anbefaler.

Stryk et tynt lag sjampo på innsiden av parykken og monter den på et isoporhode eller parykkstativ. Sjampo fjerner smuss og belegg på knutene i produktet. Skylt lunkent vann over parykken slik at den blir gjennomvåt.

Ta litt sjampo i hånden, juster mengden i henhold til hårlengde og ikke bruk for mye, og stryk/klem den forsiktig inn. Ikke gni, de selvrensende egenskapene fjerner automatisk all skitt fra parykken. La det virke et øyeblikk. Hvis parykken er veldig skitten, gjentar du behandlingen. Men ikke for lenge, fordi en lengre eksponeringstid kan føre til at knutene svulmer slik at håret løsner fra bunn.

**2 | Skyll** Skyll hele parykken under lunkent rennende vann. Vask og skyll alltid i hårets lengderetning (fra bunnen til tuppene), for å unngå at det floker seg. Ikke lag sirkulære bevegelser. Tørk deretter forsiktig med et mykt håndkle – unngå unødvendig friksjon.

**3 | Balsam** Ta litt balsam i hånden, og stryk forsiktig i lengdene. Unngå å påføre balsam direkte i bunnen der knutene sitter (hold ca. 2,5 cm avstand). Dra hendene forsiktig gjennom parykken for å fordele balsamen jevnt.

La virke i ca. 10 min. Skyll deretter grundig ut all balsam. Hvis du føler at håret trenger ekstra fuktighet, kan du lage en innpakning før balsambehandlingen.

**4 | Skyll** Skyll parykken grundig under lunkent vann fra bunn til tuppene til det ikke er rester av balsam igjen. Ikke lag sirkulære bevegelser. Tørk deretter forsiktig med et mykt håndkle – unngå unødvendig friksjon.

**5 | Tørking** Ta parykken av isoporhodet eller parykkstativet. Klem forsiktig ut overflødig vann fra bunnen til toppene (ikke gni!) for å få ut det meste av vannet. Trykk deretter ut vannet med hendene i hårets retning, og trykk så ut resterende fuktighet i et håndkle. Ikke gni. Sett parykken tilbake på parykkstativet.

Børst forsiktig gjennom hele håret. Det er viktig at du børster grundig gjennom, fordi det bidrar til stramme knutene etter vask. Start i tuppene og gå oppover. Sett den på spoler, føn eller la den tørke seg selv. Hvis du føner eller bruker varme, anbefaler vi at du bruker et varmebeskyttende produkt på håret. Bruk en børste som frisøren anbefaler. Til sist tar du parykken av isoporhodet eller parykkstativet.

**6 | Styling** Vi anbefaler at parykker i syntetisk fiber styles av en profesjonell frisør hvis du har spesifikke ønsker. Parykken kan bli ødelagt ved feil eller hyppig bruk av varme-/stylingverktøy og stylingprodukter. Hvis du har spørsmål, kan du kontakte forhandleren.

## 7 | Merk

- Ikke vri eller strekk parykken.
- Unngå for mye bruk av stylingprodukter på parykken.
- Kjem alltid ut parykken ved å starte med tuppene, og jobb deg oppover.
- Bare føn og style når parykken er nesten tørr.
- Ikke behandle parykken med sterke/kjemiske produkter.

## GJENBRUK

Av hygieniske årsaker bør parykken kun være til personlig bruk. Etter bruk skal parykken ikke gjenbrukes eller gis til tredjepart. Når du ikke trenger parykken lenger, kaster du den i henhold til følgende instruksjoner.

## INSTRUKS FOR AVFALLSHÅNDTERING

Parykken kan sorteres med husholdningsavfall. Dette produktet skal ikke kastes i det organiske avfallet.

## LEVERINGSBETINGELSER OG GARANTI

Ved mottak skal kunden umiddelbart kontrollere varens tilstand og sjekke om den har feil. Ved reklamasjon må kjøpsdato dokumenteres med kvittering. Garantien dekker ikke naturlig slitasje og er ugyldig ved forsømmelse og feil pleie. Garantien er ugyldig hvis kunden endrer produktet eller overlater det til en tredjepart som endrer produktet.

## PRODUSENT



Aderans Europe B.V.

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Gratulacje! Podjęli Państwo właściwą decyzję. Prosimy o zachowanie oraz dokładne zapoznanie się z in-strukcją użytkowania i pielęgnacji włosów.

### ZAWARTOŚĆ PRZESYŁKI

Po otrzymaniu przesyłki prosimy o sprawdzenie kompletnej zawartości i stanu przesyłki:

- Peruka
- Wskazówki dotyczące użytkowania
- Siatka do włosów
- Opakowanie

### CEL ZASTOSOWANIA

Nasze peruki są projektowane z myślą o Państwa dobrym samopoczuciu i estetycznym wyglądzie. Oprócz modnej fryzury na co dzień, oferujemy komfort i wygodę użytkowania. Idealne dla osób ze wskazaniami medycznymi, pomagają przywrócić równowagę psychiczną w trakcie trwania choroby.

### WSKAZANIA

Dla osób cierpiących na utratę włosów z powodu chemioterapii, Alopecia Areata oraz innych powodów.

### INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Zawsze trzymaj perukę z dala od ciepła, gorącej wody, suszarek do włosów, lokówek, otwartych piekarników i innych źródeł ciepła lub ekstremalnego światła. Peruki z włosów ludzkich i włókien odpornych na ciepło mogą być suszone i stylizowane, ale tylko przy użyciu niskiej temperatury, a nie nadmiernego ciepła. Nie należy używać silnie pachnących lub żrących płynów czyszczących. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji pielęgnacji włosów syntetycznych lub włosów ludzkich. Rodzaj włosów użytych w peruce jest oznaczony na metce.

W rzadkich przypadkach mogą wystąpić wrażliwości materiałowe. W takim przypadku należy skontaktować się z lokalnym specjalistą od peruk. Wszelkie poważne incydenty związane z peruką należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik ma siedzibę.

### INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Peruka została dostarczona zgodnie z Państwa zamówieniem. Jeżeli dostarczony model posiada siatkę ochronną, należy ją usunąć przed założeniem peruki. Prosimy o dokładne nakładanie peruki oraz zwrócenie uwagi na poprawne ułożenie jej na głowie. Metka powinna znajdować się z tyłu głowy.

### INSTRUKCJE OPIEKI | WŁOSY SYNTETYCZNE

Należy unikać kontaktu z gorącą wodą, otwartymi piekarnikami, promiennikami i zewnętrznymi źródłami światła.

**1 | Szampon** Usuń pozostałości kleju, jeśli są obecne. Delikatnie przeczysz perukę. W przypadku długich włosów nakładaj na końce. Wlej trochę szamponu do miski z letnią wodą i zanurz w niej perukę. Nie trzeć ani nie wykręcać. Szampon jest samoczyszczący.

**2 | Płukanie** Dokładnie spłucz włókna włosów, puszczając dużą ilość letniej wody od nasady aż po same końce, aż nie pozostaną żadne pozostałości. Nie rób okrężnych ruchów. Następnie delikatnie osusz włókna włosów miękkim ręcznikiem – unikaj niepotrzebnego tarcia.

**3 | Opiekować się** Wlej trochę syntetycznego balsamu do włosów do miski z letnią wodą i zanurz w nim perukę. Nie trzeć ani nie wykręcać. Drugi balsam do włosów działa samoczynnie. Nie spłukuj dodatkowo. Drugie włosy pozostaw w kąpieli wodnej na około 3-5 minut.

**4 | Suchy** Drugie włosy delikatnie owinąć ręcznikiem i ostrożnie wycisnąć nadmiar wody od nasady aż po same końce (nie pocierać!). Krótko wysusz strój od środka (zimnym powietrzem), a następnie umieść perukę na stojaku. Nie skręcaj ani nie rozciągaj peruki ani bazy. Nie czesać, gdy jest mokry. Pozwól drugim włosom wyschnąć na powietrzu.

**5 | Stylizacja** Zalecamy, aby wymiana włosów została ułożona przez profesjonalistę, jeśli masz poważne prośby o metamorfozę. Jeśli chcesz, wysusz drugie włosy zimnym powietrzem. Drugi włos jest mocno obciążony nadmiernym używaniem urządzeń do stylizacji i nadmierną stylizacją.

## **6 | Zapobieganie**

- Nigdy nie szcztokuj produktów, gdy są mokre.
- Nigdy nie narażaj produktów na kontakt z ciepłem.
- Nie traktuj produktów chemicznie.
- Brak stylizacji za pomocą suszarek do włosów, podgrzewania, lokówki lub prostownicy.
- Nie rozciągaj ani nie wypaczaj produktu.
- Nie rozciągaj się na głowie.

## **INSTRUKCJE OPIEKI | WŁOSY LUDZKIE**

Jeśli to możliwe, unikaj kontaktu z bezpośrednim światłem słonecznym oraz chlorem i słoną wodą.

**1 | Szampon** Przeczesz perukę grzebieniem o szerokich zębach, aby poluzować wszelkie węzły. Delikatnie, od końców włosów do nasady (aby uniknąć wrywania włosów). Umieść perukę na głowie peruki, upewniając się, że peruka jest napięta i pozbawiona zmarszczek, ale nie jest rozciągnięta ani zniekształcona. Dobre zapięcie przed praniem jest bardzo ważne, aby włosy nie wyslizgiwały się (rozluźnienie) w stroju.

Rozpuść ilość orzecha laskowego do wielkości orzecha włoskiego (w zależności od długości włosów) szamponu do włosów ludzkich w wannie lub zlewozmywaku z letnią wodą. Zanurz główkę peruki kilka razy w wodzie, upewniając się, że włosy są odpowiednio namoczone. Delikatnie poruszaj peruką tam i z powrotem w wodzie przez około 30 sekund. Alternatywnie wmasuj drugi szampon do włosów we włosy od czubka głowy po końce. W przypadku silnego zabrudzenia delikatnie wmasować szamponem. Pozostaw na około 10 minut. Nie trzeć ani nie wykręcać. Szampon do peruk jest samoczyszczący. Dłuższy czas ekspozycji może powodować puchnięcie węzłów, a tym samym utratę włosów.

**2 | Płukanie** Dokładnie opłucz perukę, puszczając dużo letniej wody od nasady aż po końcówki, aż nie będzie już resztek drugiego szamponu do włosów. Nie rób okrężnych ruchów. Następnie delikatnie osusz włókna włosów miękkim ręcznikiem – unikaj niepotrzebnego tarcia.



**3 | Opiekować się** Nałóż ilość odżywki do peruk wielkości orzecha laskowego na długości i końcówki. Od szyi do czubka głowy. Delikatnie przeprowadź ręce przez perukę, aby równomiernie rozprowadzić odżywkę do peruki. Nie nakładaj odżywki zbyt blisko sęków, aby się nie rozplątały (trzymaj około 2,5 cm). Pozostaw na około 10 minut.

**4 | Płukanie** Dokładnie spłucz perukę, puszczając dużą ilość letniej wody od nasady aż po końce, aż nie będzie resztek odżywki do włosów. Nie rób okrężnych ruchów. Następnie delikatnie osusz włókna włosów miękkim ręcznikiem – unikaj niepotrzebnego tarcia.

**5 | Suchy** Odłącz perukę od głowy peruki. Drugie włosy delikatnie owinąć ręcznikiem ostrożnie wycisnąć nadmiar wody od nasady aż po same końce (nie pocierać!). Strój krótko wysuszyć od wewnątrz (zimnym powietrzem), a następnie założyć perukę na główkę peruki. Nie skręcaj ani nie rozciągaj peruki. Dobrze rozczesz włosy grzebieniem z szerokimi zębami.

**6 | Stylizacja** Zalecamy, aby peruka była stylizowana przez profesjonalistę, jeśli masz poważne prośby o zmianę wyglądu. W razie potrzeby wysusz perukę zimnym powietrzem. Peruka jest mocno obciążona nadmiernym używaniem urządzeń do stylizacji i nadmierną stylizacją.

### **7 | Zapobieganie**

- Nie rozciągaj ani nie zniekształcaj odzieży.
- Nie nakładaj na włosy zbyt dużej ilości produktów pielęgnacyjnych.
- Zawsze czesz perukę zaczynając od końców.
- Suszyć i stylizować tylko wtedy, gdy produkt jest prawie suchy.
- Nie traktuj produktu chemicznie.

### **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PONOWNEGO UŻYCIA PRODUKTU**

Ze względów higienicznych peruka noszona przez jedną osobę nie może być używana przez osoby trzecie. Jeżeli peruka nie nadaje się do dalszego użytkowania zaleca się postępować zgodnie z informacją dotyczącą utylizacji produktu.

### **INFORMACJA DOTYCZĄCA UTYLIZACJI PRODUKTU**

Jeżeli produkt nie jest skażony, może wyrzucony wraz ze śmieciami gospodarstwa domowego. Nie można wyrzucać wraz z odpadami organicznymi. Obowiązują przepisy ustawowe.

### **GWARANCJA**

Po otrzymaniu produktu należy natychmiast sprawdzić, czy produkt nie ma uszkodzeń. Wraz reklamacją należy wykazać datę kupna przedstawiając rachunek. Gwarancja obejmuje uszkodzeń peruki powstałych wskutek użytkowania lub pielęgnacji niezgodnych z instrukcją obsługi. Gwarancja wygasa jeżeli klient zmienił wygląd produktu ( strzyżenie, zmiana koloru itp.) lub polecił zmienić według życzenia.

### **PRODUCENT**



**Aderans Europe B.V.**

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## INSTRUÇÕES DE USO

Leia atentamente as instruções de uso e cuidados e guarde-as em local seguro.

### ESCOPO DE ENTREGA

Ao receber sua peruca, verifique se a entrega está completa e suas condições sem erros.

- Peruca
- Folha de instruções
- Rede de cabelo
- Caixa de armazenamento

### OBJETIVO

Além do aspecto fashion desta peruca, ela serve principalmente para compensar um problema de saúde quando é dada uma indicação médica.

### INDICAÇÃO

Efeitos físicos devido à queda de cabelo como resultado da quimioterapia, alopecia areata e outras razões médicas.

### INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Mantenha a peruca longe do calor, água quente, secadores de cabelo, ferros de ondulação, fornos abertos e outras fontes de calor ou de luz extrema. Perucas de cabelo humano e fibras resistentes ao calor podem ser secas e estilizadas, mas apenas com calor baixo, não com calor excessivo. Não use líquidos de limpeza ácidos ou corrosivos. Por favor, siga cuidadosamente as instruções de cuidados para cabelos sintéticos ou humanos. O tipo de cabelo está especificado na etiqueta da peruca.

Em raras ocasiões podem ocorrer sensibilidades devido aos materiais. Nesse caso, entre em contato com seu especialista local em perucas. Qualquer acidente grave ocorrido com a peruca deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro onde o utilizador se encontra.

### INSTRUÇÕES

A peruca foi entregue de acordo com seu pedido. Remova, se necessário, a rede de cabelo antes de usar a peruca. Ao colocar a peruca, seja extremamente cuidadoso e garanta o ajuste adequado. A etiqueta é colocada na parte de trás da cabeça.

### INSTRUÇÕES DE CUIDADOS | CABELO SINTÉTICO

Deve-se evitar o contato com água quente, fornos abertos, aquecedores radiantes e fontes externas de luz.

**1 | Xampu** Remova os resíduos de adesivo, se houver. Escove suavemente a peruca. Para cabelos longos, trabalhe começando pelas pontas. Coloque um pouco de xampu em uma tigela com água morna e mergulhe a peruca nela. Não esfregue ou torça. O shampoo é autolimpante.

**2 | Limpar** Enxágue bem as fibras capilares, correndo bastante água morna da raiz às pontas, até que não reste nenhum resíduo. Não faça movimentos circulares. Em seguida, seque

cuidadosamente as fibras capilares com uma toalha macia - evite fricção desnecessária.

**3 | Cuidar** Coloque um pouco de bálsamo de cabelo sintético em uma tigela de água morna e mergulhe sua peruca nele. Não esfregue ou torça. O segundo bálsamo capilar é de ação automática. Não enxágue adicionalmente. Deixe o segundo cabelo no banho-maria por cerca de 3-5 minutos.

**4 | Seco** Enrole suavemente o segundo cabelo em uma toalha e esprema cuidadosamente o excesso de água das raízes às pontas (não esfregue!). Seque brevemente a roupa por dentro (ar frio) e, em seguida, coloque a peruca em um suporte de peruca. Não torça ou estique a peruca ou a base. Não penteie quando estiver molhado. Deixe o segundo cabelo secar ao ar.

**5 | Estilo** Recomendamos ter o cabelo de substituição estilizado por um profissional se você tiver grandes solici-tações de reforma. Se desejar, seque o segundo cabelo com ar frio. O segundo cabelo é fortemente estressado pelo uso excessivo de dispositivos de modelagem e estilo excessivo.

## **6 | Prevenção**

- Nunca escove os produtos quando estiverem molhados.
- Nunca coloque os produtos em contato com o calor.
- Não trate os produtos quimicamente.
- Nenhum estilo com secadores de cabelo, aquecimento ou ferros de ondulação ou chapinhas.
- Não estique ou deforme o produto.
- Não estique na cabeça.

## **INSTRUÇÕES DE CUIDADOS | CABELO HUMANO**

Se possível, evite o contato com a luz solar direta e cloro e água salgada.

**1 | Xampu** Penteie a peruca com um pente de dentes largos, para soltar os nós. Delicadamente, das pontas do cabelo às raízes (para evitar puxar o cabelo). Coloque a peruca em uma cabeça de peruca, certificando-se de que a peruca esteja esticada e sem rugas, mas não esticada ou distorcida. Prender bem antes da lavagem é muito importante para evitar que o cabelo escorregue (desapertando o topete) na roupa.

Dissolva uma quantidade do tamanho de uma avelã para uma noz (dependendo do comprimento do cabelo) de xampu de cabelo humano em uma banheira ou pia com água morna. Mergulhe a cabeça da peruca na água várias vezes, certificando-se de que o cabelo esteja devidamente encharcado. Mova suavemente a peruca para frente e para trás na água por cerca de 30 segundos. Alternativamente, esfregue o segundo shampoo no cabelo do topo da cabeça até as pontas. No caso de sujidade intensa, massage suavemente com champô. Deixe por cerca de 10 minutos. Não esfregue ou torça. O shampoo de peruca é autolimpante. Um tempo de exposição mais longo pode fazer com que os nós inchem e, assim, levar à perda de cabelo.

**2 | Limpar** Enxágue bem a peruca, correndo bastante água morna das raízes até as pontas, até que não haja mais nenhum resíduo do segundo xampu de cabelo. Não faça movimentos circulares. Em seguida, seque cuidadosamente as fibras capilares com uma toalha macia - evite fricção desnecessária.

**3 | Cuidar** Aplique uma quantidade do tamanho de uma avelã de condicionador de peruca nos comprimentos e pontas. Começando no pescoço até o topo da cabeça. Passe as mãos suavemente pela peruca para distribuir o condicionador de peruca uniformemente. Não aplique o condicionador muito perto dos nós para evitar que eles se desfaçam (mantenha cerca de 2,5 cm de distância). Deixe por cerca de 10 minutos.

**4 | Limpar** Enxágue bem a peruca com bastante água morna da raiz às pontas até que não haja resíduos do condicionador de cabelo. Não faça movimentos circulares. Em seguida, seque cuidadosamente as fibras capilares com uma toalha macia - evite fricção desnecessária.

**5 | Seco** Separe a peruca da cabeça da peruca. Enrole suavemente o segundo cabelo em uma toalha e esprema cuidadosamente o excesso de água das raízes às pontas (não esfregue!). Seque brevemente a roupa por dentro (ar frio) e, em seguida, coloque a peruca na cabeça da peruca. Não torça ou estique a peruca. Penteie bem o cabelo com um pente de dentes largos.

**6 | Estilo** Recomendamos ter a peruca estilizada por um profissional se você tiver grandes pedidos de reforma. Se desejar, seque a peruca com ar frio. A peruca é fortemente estressada pelo uso excessivo de dispositivos de modelagem e estilo excessivo.

## **7 | Prevenção**

- Não estique nem deforme a roupa.
- Não coloque muitos produtos de cuidado no cabelo.
- Sempre penteie a peruca começando pelas pontas.
- Apenas seque e modele quando o produto estiver quase seco.
- Não trate o produto quimicamente.

## **USO ADICIONAL DE PERUCA**

Por motivos de higiene, a peruca deve ser apenas para uso pessoal. Após o uso, a peruca não deve ser reutilizada ou entregue a terceiros. Quando não precisar mais da peruca, descarte-a de acordo com as instruções a seguir.

## **INSTRUÇÕES DE DESCARTE**

A peruca pode ser descartada com o lixo doméstico, desde que não haja indicação de que seja potencialmente infecciosa. Este produto não deve ser descartado no lixo orgânico. Caso contrário, aplicam-se as disposições legais.

## **CONDIÇÕES DE ENTREGA E GARANTIA**

Após o recebimento, o cliente deve inspecionar as mercadorias imediatamente quanto a defeitos e condições. Com reclamações a data de compra deve ser comprovada com um recibo. A garantia não cobre o desgaste natural e expirará na falta de negligência e cuidados errados. A garantia é anulada se o cliente modificar o produto ou designar um terceiro para modificar o produto.

## **FABRICANTE**



Aderans Europe B.V.

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

## BRUKSANVISNING

Läs instruktioner och skötselråden noggrant och förvara dem på en säker plats.

### INNEHÅLL

När du har fått din peruk, kontrollera att allt är komplett och innehåller följande:

- Peruk
- Instruktioner
- Hårnät
- Förvaringslåda

### SYFTE

Utöver modeaspekten, används peruk främst för att kompensera för håravfall vid medicinska indikationer.

### INDIKATIONER

Fysiska effekter av håravfall på grund av cytostatikabehandling, alopecia areata eller andra orsaker.

### SÄKERHETSANVISNINGAR

Utsätt inte peruken för värme, hett vatten eller het ånga, ej heller hårfön eller locktång, öppna ugnar och andra värmekällor eller extremt ljus. Äkta hårsperuker och värmeförliga fibrer kan fönas och stylas, men endast med låg värme, inte med hög värme. Använd inte starka eller frätande rengöringsvätskor. Vänligen följ skötselinstruktionerna noga, se instruktioner för syntetfiber eller äkta hår. Hårtyper anges på peruketiketten.

I sällsynta fall kan materialkänslighet förekomma. Kontakta i så fall återförsäljaren. Alla allvarliga medicinska incidenter i samband med bärandet av peruken ska rapporteras till tillverkaren och till den behöriga myndigheten, i det land som den berörda användaren är skriven.

### INSTRUKTIONER

Ta bort, vid behov, hårnätet innan du bär peruken. Var extremt försiktig när du sätter på dig peruken och se till att den sitter ordentligt. Produktetiketten är placerad bak, vid nacken.

### SKÖTSELRÅD | SYNTETFIBER

Syntetfiber tål ej värme så utsätt den ej för hett vatten eller het ånga, ej heller locktång eller hårfön, bastu eller en öppen ugnslucka, detta kan smälta och förstöra fibern. Utsett heller inte peruken för ultravioletta strålar, som kan förändra färgen.

**1 | Schampo** Ta bort eventuella limrester. Borsta försiktigt igenom peruken med en perukborste, som din frisör rekommenderar. För långt hår, arbeta uppåt med början i topparna. Vänd peruken ut och in.

Blanda lite schampo för syntetfiber (1 msk schampo till 1 liter vatten) i en skål med ljummet vatten och låt peruken ligga i schampobadet i ca 10 minuter. Gnugga eller vrid ej eftersom de självrengörande egenskaperna automatiskt avlägsnar all smuts från produkten. Vid stark nedsmusning upprepa behandlingen med nytt vatten och schampo. Vänd tillbaka peruken.

**2 | Skölj** Skölj noggrant genom att låta ljummet vatten rinna från botten till topparna tills inga rester finns kvar. Gör inte cirkulära rörelser. Torka sedan försiktigt med en mjuk handduk – undvik onödig friktion.

**3 | Balsam** Blanda balsam för syntetfiber i en skål med ljummet vatten och låt peruken ligga i balsambadet i ca 3-5 minuter (peruken ska ej vara in och ut). Gnugga eller vrid inte. Skölj ej ur balsamet. Balsamet är självverkande, och ger produkten glans och smidighet samt skyddar mot statisk elektricitet.

**4 | Torkning** Tryck ut vattnet med händerna i fibrets riktning och tryck sedan försiktigt ur resterande fuktighet i en handduk från botten till topparna (gnugga inte!). Skaka peruken lätt för att återställa frisyren och låt självtorka i rumstemperatur. Använd ett perukställ för att underlätta eller påskynda torkningen. Vrid eller sträck inte peruken eller stommen. Borsta och kamma ej håret förrän det är helt torrt.

**5 | Styling** Vi rekommenderar att peruker i syntetfiber stylas av en professionell frisör om du har några specifika önskemål. Peruken kan bli förstörd vid felaktig eller frekvent användning av värme/stylingverktyg och stylingprodukter. Vid frågor, kontakta din återförsäljare.

## **6 | Observera**

- Borsta aldrig peruken när den är blöt.
- Utsätt aldrig peruken för värme.
- Behandla peruken endast med produkter som är rekommenderade av din frisör.
- Utsätt inte peruken för hårfön, värme- eller locktång eller plattång.
- Vrid eller sträck inte ut peruken.
- Var försiktig, dra/sträck inte peruken när du ska ta den på dig.

## **SKÖTSELRÅD | ÄKTA HÅR**

Undvik om möjligt kontakt med direkt solljus, klor och saltvatten.

**1 | Schampo** Borsta igenom det torra håret noggrant men försiktigt. Viktigt att börja med topparna, framförallt om håret är lite trassligt. Använd en borste som din frisör rekommenderar. Stryk ett tunt lager med schampo på insidan av peruken och spänn upp den på ett frigidhuvud eller perukställ. Schampot rengör produkten från smuts och beläggning i knutarna. Spola ljummet vatten över peruken så att den blir genomblot.

Ta lite schampo i handen, anpassa mängden efter hårlängd och inte för mycket, och stryk/tryck försiktigt in det. Gnugga ej, eftersom de självrengörande egenskaperna automatiskt avlägsnar all smuts från peruken. Låt verka någon minut. Vid stark nedsmutsning upprepa behandlingen ytterligare en gång. Men inte för länge då en längre exponeringstid kan göra att knutarna sväller och därmed leda till att håret lossnar från stommen.

**2 | Skölj** Skölj hela peruken under ljummet rinnande vatten. Tvätta och spola alltid i hårets längdriktning (från botten till topparna), för att undvika att den trasslar sig. Gör inga cirkulära rörelser. Torka sedan försiktigt med en mjuk handduk – undvik onödig friktion.

**3 | Balsam** Ta lite balsam i handen och stryk ut försiktigt i längderna. Undvik att applicera balsam direkt i botten, där knutarna sitter (håll cirka 2,5 cm ifrån). Dra försiktigt händerna genom peruken för att fördela balsamet jämnt.

Låt verka ca 10 min. Skölj därefter noggrant ur all balsam. Känner du att håret behöver ytterligare fukt, gör en inpackning innan balsambehandlingen.

**4 | Skölj** Skölj peruken noggrant under ljummet vatten från botten till topparna tills det inte finns några rester av balsam kvar. Gör inga cirkulära rörelser. Torka sedan försiktigt med en mjuk handduk – undvik onödig friktion.

**5 | Torkning** Lossa peruken från frigolithuvudet eller perukstället. Krama ur produkten lätt för att få ur det mesta av vattnet. Tryck därefter ur vattnet med händerna i hårets riktning och tryck sedan ur resterande fuktighet i en handduk. Gnugga ej! Sätt tillbaka peruken på perukstället. Borsta försiktigt igenom hela håret. Det är viktigt att du borstar igenom ordentligt, det hjälper till att dra åt/spänna knutarna efter tvätt. Börja i topparna och gå uppåt. Lägg det på spolar, föna eller låt självtorka.

Använder du fön/värme, rekommenderar vi att du använder en värmeskyddande produkt på håret. Använd en borste, som din frisör rekommenderar. Avsluta med att ta av peruken från frigolithuvudet/perukstället.

**6 | Styling** Vi rekommenderar att peruken i äkta hår stylas av en professionell frisör om du har några specifika önskemål. Peruken kan bli förstörd vid felaktig eller frekvent användning av värme/stylingverktyg och stylingprodukter. Vid frågor, kontakta din återförsäljare.

## 7 | Observera

- Vrid eller sträck inte ut peruken.
- Undvik för mycket användning av stylingprodukter i håret.
- Kamma alltid ut peruken med att börja i topparna och arbeta uppåt.
- Föna bara och styla när peruken är nästan torr.
- Behandla inte peruken med starka/kemiska produkter.

## ÅTERANVÄNDNING

På grund av hygieniska skäl bör peruken endast vara för personligt bruk. Efter användning ska peruken inte återanvändas eller ges till tredje part. När du inte behöver peruken längre, kassera den enligt följande instruktioner.

## INSTRUKTIONER AVFALLSHANTERING

Peruken kan sorteras med hushållsavfall. Denna produkt får inte slängas i det organiska avfallet.

## LEVERANSVILLKOR OCH GARANTI

Vid mottagandet ska kunden omedelbart kontrollera varan för defekter och skick. Vid reklamationer måste köpdatum styrkas med ett kvitto. Garantin täcker inte naturligt slitage och upphör att gälla vid försummelse och felaktig skötsel. Garantin är ogiltig om kunden modifierar produkten eller överlåter till en tredje part att modifiera produkten.

## TILLVERKARE



Aderans Europe B.V.

Eglantierbaan 16, 2908 LV Capelle aan den IJssel, Netherlands

info@aderanseurope.com | www.aderans.eu

**Aderans**

ADERANS.EU